

**Ñíä á ð æ à í è á**

Áùñíëïï äùíäáíúé äðëï ï ï òèö á Õóðöèè: ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 12	317
Áðëï ï ï òèö á Áäï äëè	319
Éëäññè÷äñëäÿ ÷óì àñäèíäè á Áðäçèèèè: ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 3	320
Íùóð á ï äëäñòèíñéíé íäðèíäèüííé ääòííì èè	321
Áðëï ï ï òèö á Àçäáäæäääíä ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 2 (íéíí÷äðäëüíúé)	322
Áðëï ï ï òèö á ï äëäñòèíñéíé íäðèíäèüííé ääòííì èè	323
Áäçèèóéÿðíúé ñòíì äèò á ÑØÁ: ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 29 (íéíí÷äðäëüíúé)	324
Íùóð á Àðääðèíä ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 3 (íéíí÷äðäëüíúé)	325
Ðäçííä äðëï ï ï òèö á Ñíäèíäííì Éíðíèäñòäá/ Áäèèíäðèòäíèè (á äèèíé òäóíä)	326
Ðäçííä äðëï ï ï òèö á ï íëüðä (á äèèíé òäóíä): ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 4	327
Ðäçííä äðëï ï ï òèö á ï äñéíé Ðäñí óáèèèä (á äèèíé òäóíä): ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 1	328
Ðäçííä äðëï ï ï òèö á ï Øäæòäðèè (á äèèíé òäóíä): ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 3	329
Ðäçííä äðëï ï ï òèö á ï Äáíèè (á äèèíé òäóíä): ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 3	330
Ðäçííä äðëï ï ï òèö á ï Õíðääèè (á äèèíé òäóíä): ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 9	331
Ðäçííä äðëï ï ï òèö á ï Áäï äëè (á äèèíé òäóíä): ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 4	333

**ÁÛÑÍËÏÏ ÀÒÍÄÁÍÚÉ ÄÐËÏ ï ï ÒÈÖ Á ÕÓÐÖÈÈ  
Ï ïñëäóðùéé ïð÷äò 1 12**

Ñííáúäèä ï íéó÷äííä 6 äi ðæÿ 2006 ä. ïò Áíèòíðä Õóñäíä Ñóíäóðä, Ðóéíäíäèòäÿ Ïðääçäùèòü ääíòíúò ï èíèñòäñòäàñäññéíäí òíçÿéñòäàè ñäùñèèò ää, Áíèäðä:

**Éííä÷íäÿ äàòà ïðäüüäóúääí ïð÷äòà:** 30 ï äðà 2006 ä. (ñì . *Disease Information*, 19 [14], 295 ïð 6 äi ðæÿ 2006 ä.).

**Éííä÷íäÿ äàòà ääíííäí ïð÷äòà:** 6 äi ðæÿ 2006 ä.

**Éäáíòèöèèäöéÿ äíçáóäèòäéÿ:** äèðóñ äùñíëïï äùíäáíúäí äðëï ï àí òèö ñóáðèí àH5N1.

**Äàòà ïäðáíäí ïíäòäðäèäíéÿ ïðíèñòäñòäéÿ:** 26 äæäðÿ 2005 ä.

**Äàòà ïä÷äèè ïðíèñòäñòäéÿ:** 15 äæäðÿ 2005 ä.

**Éèèíé÷äñëäÿ óíðíà áíèäçíè:** ää

**Òèí äèääííçà:** èèèíé÷äñëèé, ï äðäèíäíäðòíì è÷äñèèé è èäíðäòíðíúé.

**Ñááááêÿ í ñ ù ñ-áááó:**

Éóóíáÿ ááíéíéñóó. ááéíéóá (í ðíáéíóèÿ)	íáééáÿ ááíéí. ááéíéóá	Òèí ÿíéá. ááéíé óú	Íáçááíéá íóíéóá	Áàóá íá-áéá íðíéñóáñó-áéÿ	Áéá	Éíéé-áñóáí æéáíóíúó á í-áááó				
						áíñíóèéí -éáúó	ñéó-ááá	íáááæ	óíé-óí æáíí	óáéóí
Ýóçóóí	Ì æéáç	áá.	Éçúí ðóáæáí	22 í áðá 2006 á.	avi	14	5	5	9	0
Éáñ	Áéúÿéá	áá.	Éñóáñéí í á.	22 í áðá 2006 á.	avi	13	1	1	12	0
Éáñ	Ì æéáç	áá.	Óá-éóóééé éíþ	24 í áðá 2006 á.	avi	330	84	84	246	0

**Íðáæáíÿ áéáç ú þ ñóéÿóèÿ:** á ñ ñáÿÿí ðéóáí áíóéóúóúó ñ ðé-úéð ááíðáð.

**Áéáá ñ ðé-áñééá éññéááñá éÿ:**

Í-áá	Éááíóáóíóèé, ññóááéáéá æéááííç	Éññéáá. æéáíóíúá	Íðíááááíúá æéááí. éññéááíááíéÿ	Áàóá	Ðáçóéúóáóú
Ýóçóóí	Óáðóæúíúé éíñóéóó áíðúáú ñ áíéçÿíÿ è é ááæáéíáíúó éññéááíááéé (Áíéáð)	óúí éÿóá	ÍÒ-Í ÓÐ <sup>(1)</sup>	29 í áðá 2006 á.	í íéíæò. íá H5N1
Éáñ/Áéúÿéá	Óáðóæúíúé éíñóéóó áíðúáú ñ áíéçÿíÿ è é ááæáéíáíúó éññéááíááéé (Áíéáð)	éíáæéé	ÍÒ-Í ÓÐ	29 í áðá 2006 á.	í íéíæò. íá H5N1
Éáñ/Ì æéáç	Óáðóæúíúé éíñóéóó áíðúáú ñ áíéçÿíÿ è é ááæáéíáíúó éññéááíááéé (Áíéáð)	óúí éÿóá	ÍÒ-Í ÓÐ	4 á ðáÿ 2006 á.	í íéíæò. íá H5N1

**Éñóí-éé ñá ù áñíúóáé:** éííóæò íá í áñóáéú áð/ ñóá áíáíí íÿ ñ çáðáíúí æáíóíúí / æáíóíúí è é éííóæò ñ áééí è æáíóíúí è.

**Ðéÿóúá áóúáóúáú**

- ñáéòáíúé óáíé;
- éááíóéíéðíááíéá íðááííáí ðíçÿéñóááðíçÿéñóá;
- éííóðíéú í á á á áéé á ñóðáí á
- íáñéáíááíéá
- çííéðíááíéá
- áçéíóéóèÿçááíúó ðíçÿéñóá.

**Éá-áéá íðáæáíúó æéáíóíúó:** í á.

**Ááéóéáóèÿ çáðá úá á:** á á

**Ð ñ-éá ñááááéÿ / é ñá ñáðéé:**

- Á í áéíá 15 áéáóÿ 2005 á. - 6 á ð áÿ 2006 á. á í-áá è áíéóá íéð óíé-óíááí 2 502 309 áíéíá áíí áð á í ðéóú.
- Á í áéíá 30 í áðá 2006 á. - 6 á ð áÿ 21 áñí ú á á 14 í ðíáéíóèÿ ñ ðéçíá á éééáééðíááííé.

**É ñ-á çáéú íúé ñó-á ó:** í á.

(1) ÍÒ-Í ÓÐ- ñááíáíúé ðáñ íáðáííé ðááíñéðéí óéé è í íééí ááçííé óá ííé ðáéóéé





**Β ΟΥΘ Α Ϊ ΑΕΑΝΘΕΙΝΕΙΕ ΙΑΟΕΙΙΑΕΥΙΙΕ ΑΑΟΙΙΙ ΕΕ**

**ΝΘΙΧΙΑΕÇΑΥΑΙΕΑ**

Νιτάυθελά ι ιεό-σίτ 9 αι θάυ 2006 ά. Αίεοίδα Ει άά Ι οεαδελά, Çài ανόεοάυ Δοείαίεοάυ Αάθελείθίε νεοάυ Ι άεανθελνεοο ίαοείαεύιύο άεανθελ, Ιά εόç:

**Άαοά ιο-ά οά:** 5 ά θ άυ 2006 ά.

**Θε-εά ηθ-ιθ ίεçάάιá εý:** ι ίαοίθί ά ι γάε θεάίεθίε ε/εεε είθ άοεε ι ι Νι εθελ Ι ΥΑ ά ηοθά εεε çίίθελ ι άοελ άο ά ι ι θε-είά οάεηοθάεε οά θά θελ ι-ά άάίίε άίεθίε/είθ άοεε.

**Εάιθελεοεάοεý áçάοάεάεý:** άεθόν γυοθάοελ α Ο.

**Άαοά ηθάη ι θι οάάοεάάεý θελ ηθάηοάεý:** 16 οάθάυ 2006 ά.

**Άαοά η-άεά θελ ηθάηοάεý:** 4 ο άθάυ 2006 ά.

**Εεεε-άηεάý οθ ά άίεάç ε:** ά ά

**Οείαεάίç:** εεεε-θεεε ε εάιθθίθίύε.

**Νάάάεý θ η-άάο:**

Εσοίγ άαίε. άεείεοά	Οεί γίεά. άεείεοú	Ιάçάίεά ιοίεοά	Άαοά ιά-άεά ιθηνάηοάεý	Άεά	Είεε-άηοάί εεάιθίύο ά ι-άάο				
					άηιθελι-	ηεό-άάά	ίάάάε	οίε-οίεάίι	οάεοί
Όθθίί	οίç-άί	Άοθά/Άευι ιθελ	4 οάθάυ 2006 ά.	bov	500	85	10	0	0
Όθθίί	οίç-άί	Άοθά/Άευι ιθελ	7 οάθάυ 2006 ά.	ovi	300	90	0	0	0
Όθθίί	οίç-άί	Εοίθ	10 οάθάυ 2006 ά.	bov	18	10	0	0	0
Εθθόνθελ	οίç-άί	Άευοά	10 οάθάυ 2006 ά.	ovi	70	13	0	0	0
Άçá	οίç-άί	Άçá	18 ι άοά 2006 ά.	ovi	300	80	0	0	0

**Ιθάεά ίύά εεάιθίύά:**

- Ι θάý άηι ú θάά Όθθίίάίθ-θάνú ά ηοθά άάυ-είά, ο είθίθúθ çá 5 άίά άί γοίθί άúεε çá θάú εεείε-θεεάι θεçίθελ (ι ηηελ άί θεάυοεý η εθθάοείίίε ηοθάοεε ά Υεεθθ Ι ίαίείάυάί ίαθάεε άθοείάθελ ε άί άθά γ εθθάοείά ίι, ίάάίεάýηú ίείί-άεý 14-άίάίίάι ι ηοθάθοείεύίίάι ι θείάά άηηοθεεε ά ίαοάίá-θείάίθελθίθι ι-ίίάθίçγελθάι, θθί ίείάίίά 100 ι ιθ θίçγελθάάι ι ιθελθίθι ο άύ-είά, άάθ-θθ 4 άίý ε ίθ-θάνú άάίáý άηι ú θά
- Άηι ú θάά Ε θόνθελ άίθ-θάνú ά ίάθοείεθίθάίίι ηοθά
- Άηι ú θάά ηθθίθάΆçάάίçίεεεάά ιθθάεç 300 ίαθά θίε, ι θείάθάθίύο ι θθθελίηελ ε εάιθίίάίάά ε ά Εçθάεά -θθ 5 άίά ι ηηελ άί ίεοί εε άúεε çá θάú εεείε-θεεε ι θεçίθελ.

**Άεά ηθ οε-άηεεά εηηεάάηά εý:**

Εάιθάοίθελ, ιηηοάεεάý εεάίίç	Άεά	Ιθίάάάίύά εεάίηθελ-άηεεά εηηεάάίάίεý	Άαοά	Δάçοεú-οάοú
Άθθελάιύε είηεοοό Εελ θί, Εçθάεú	ovi/bov	- άúάεεάάίçάοάεοάý ίάεεθί-ίίε εοεúθόθά - ELISA <sup>(1)</sup> - Ι ÖP <sup>(2)</sup>	16 οάθάý 2006 ά.	ι ίείθελ.

**Εηοθ-εε άη ηυεε εεε θελ ηθάηοάεý:** εί ι ιθθ θάιθίύο / ι θίάοεθίά εάιθίίάι ι θίελθίθάεý.



**ΑΔΕΙ Τ Τ ΟΕΘ ΑΤ ΑΕΑΝΟΕΙΝΕΙΕ ΙΑΟΕΙΙΑΕΥΙΙΕ ΑΑΟΙΙΙ ΕΕ**

**ΝΔΙΧΙΑ ΕÇΑΑΥΑΙΕΑ**

Νίηάυάρεά τ ίεό-άίίά 11 ά όαγ 2006 ά. Άίεόίδα Εί άά ί όεάδεά, Çàì άñòέòάγ Δόείάίεέòάγ Άάάείάδίίε ήέόάύ Ι άέάñòείήέέό ίάέείάέύίύό άέάñόά, Ιά έόç:

**Άάά ίò-άά:** 5 ά ό άγ 2006 ά.

**Εάίόέέέάόέγ άçáóáέέάέγ:** άέόñ áñíέίτ άίάάίάί άέεί τ ά όέό ήόάέεί Η5N1.

**Άάά ήόάή ί ήόάάέάάέγ Δέñάήόάέγ:** 23 ί άάά 2006 ά.

**Άάά ή-άέά Δέñάήόάέγ:** 21 ί άάά 2006 ά.

**Εέέέ-άήέάγ όΔ ά άίέç έ:** ά ά

**Οείάέάάίç:** έέέέ-ήέέέ έ έάίόάήόίύέ.

**Νάάάέγ ή ή-άάό:**

Εόόίay άάεί. άάείέόά	Οεί γίέά. άάείέόύ	Íáçááίέά ίόίέόά	Άάά ί-άέά ίόίέήόάñόάέγ	Άέά	Είέέ-άñόái έέάίόίύό ά ί-άάό				
					áñíέέεί-	ήέó-άάά	ίáάάέ	όίέ-όίέάίί	όάέόί
Άçá (όάόόάύίύέ όάείί)	όίç-ái	Αθ Yέúάά	21 ί άάά 2006 ά.	avi	29 000	500	500	28 500	0
	όίç-ái	Όέάü Όάά	...	avi	...	...	...	...	...
Άçá(ήάάίύέ όάείί)	όίç-ái	Αάάέγ 1	...	avi	...	...	...	...	0
	όίç-ái	Αάάέγ 2	...	avi	..	...	...	...	...
Άçá(άέύέ όάείί - Δάά)	όίç-ái	Άέúέέá	22 ί άάά 2006 ά.	avi	12 300	3 000	3 000	9 300	0
	όίç-ái	Όέúέόά (Νίόá)	2 ά όάγ 2006 ά.	avi	2 600	500	500	2 100	0
	όίç-ái	Όέúέόá (Νίόá)	2 ά όάγ 2006 ά.	avi	1 900	1 000	1 000	900	0
Άçá(άέύέ όάείί - Όá Πίέñ)	όίç-ái	Όá Πίέñ	...	avi	...	...	...	...	...

**Íòáέá ίύá έέάίόίύά:** έόόύ (ί άό έέ, τ έ ά άί ύ ά άόίέέάú) έ όόέ.

**Άέά ή όέ-άήέά έñήέάάήά έγ:**

Εάίόάόίόέγ, ίñόάέέάόáγ έέάάίç	Άέά	Íόίáάάίύá έέάίñόέ-άήέέά έñέάάίáίέγ	Άάά	Δáçόέúόáóú
Άάάείάίύέ έίñέέόόό Εέί όίί, Άάό Άάά, Εçόάέú	avi	- ELISA <sup>(1)</sup> - τι ύό άά άάέπéάέέέ - Ι Όç <sup>2)</sup> - áúάάέάέέόόñá - τι όάάέέά ί ήέάίáάάύίñόέ á έίίέήέίό	21 ί άάά - 2 ά όάγ 2006 ά.	- τ ήέάέ. ίá Η5N1 - τι όάάέέά ί ήέάίáάάύίñόέ á έίίέήέέό ίá ήέόάέέέάά ήάέάάέúñόάόά ί áúñíέίτ άίáάίί ί όίόέά

**Εñό-έέ áñ ίύέέ έέέ Δέñόέάάέά έίόάέέέ:** ί çá ήόá έέέ ίá άίέçá. Ι ίáίçόáάπ έίίόάέό ή άέέίέ τ όέόά.

**À Ò Ú Á Ñ Ò Ú Á Ú**

**A. Ñ è ÿ ò ú á:**

- ñ à è ò ñ í ú é ó á í é;
- è ñ à í ò è í è ò ñ í á à í è á ì ò ñ í ú ò ò í ç ÿ è ñ ò á;
- í á ñ è á í á à í è á
- ç í í è ò ñ í á à í è á
- á ð è í ó á è ò è ÿ ç ñ ñ í ú ò ò í ç ÿ è ñ ò á.

**B. Ç à ñ à è ò ñ à í í ú á:**

- è í ò ò ò í è ù á è è í é ò ñ í ú - ò ð á á á ò ñ à ñ í á ñ í á í á í ç á ó á è ò è ÿ

**È á ÷ á è á ì ò ñ à è á í ú ò è è á ì ò ñ ú ò:** í á.

**Á à è ò è á è ò è ÿ ç à ñ à ì á è:** á à

**È ì ÷ à ò à è ù í ú é ì ò ÷ á ò:** í á.

(1) ELISA – È Ò Á (è ì ò ó í í - ò ñ ò á ð ò í ú é á í à è ç)  
 (2) Í Ò Ñ - ì í è è ñ à ç í à ÿ ò á í à ÿ ò á è è ò è ÿ

\*  
\* \*

**Á Á Ç È Ó È Ñ Ò Í Ú É Ñ Ò Ì Ì À Ò È Ò Á Ñ Ø À**  
**Ì ì ñ è á ó ì ù é é ì ò ÷ á ' 29 (ì è í í ÷ ñ è ù í ú é)**

Ñ í í á ù á è á ì ì è ó ÷ á í í á 11 á ì ò á ÿ 2006 á. ì ò Á ì è ò ñ ò á Ì ñ ñ à Ó ñ ñ í á á ñ à, Ñ ó è í á í á è ò è ÿ Ñ è ó ñ ù ç í í - è ò è ò ñ ñ à í è ò á ò ñ í é è í ñ í è ò è è (APHIS<sup>(1)</sup>) Ó ñ ñ à è ù í í á í á á ñ à ò ò à ñ ò à ñ à ñ à ñ è í á í ò ñ ç ÿ è ñ ò á á (USDA), Á à è è í á ò í í:

**È ñ ÷ á ÿ á à ò à ð á á ú á ó ì á í ì ÷ á ò à:** 15 ÿ á á ÿ 2005 á. (ñì .Disease Information, 19 [4], 61, ì ò 26 ÿ á á ÿ 2006 á.).

**È ñ ÷ á ÿ á à ò à á à ñ à í ì ÷ á ò à:** 4 á ò á ÿ 2006 á.

Ý í è ç ñ ò è ÿ á ð è è ò è ÿ ò í á í ñ ò ñ ì ñ è ò à 2005 á. ì ò è ç í á à è è è á è è ò ñ á í í é. Á ñ ç í è è í á á è á á ð è è ò è ÿ ò í á í ñ ò ñ ì ñ è ò à Ñ Ø À - ñ à í í í á ÿ è á è á á ç í á è ò è ù í é ñ ò á ñ è ç à è ñ ÿ ñ ì ò ì ò ñ ò ñ ò à è ÿ í ñ è ñ ì ù ò - ì á ñ ñ - è è í á á í ç á ó á è ò è ÿ è á ò ó á è ò ì ñ ò ñ ù ò á á á ò ð è - ñ è è ò è è è è ñ ñ è - ñ è è ò ò ñ ò ñ á. Í ò è ç í á í, ÷ ò ì ì á ñ è ñ è á í ú á ò ñ è ò ñ ò ù ÿ à è ÿ ñ ÿ ñ ì ò á á ÿ ò è ì è á ñ ç í è è í á á è á í á ù ò ñ è ó - ñ à ì ì ñ è á ó ì ù á .

**È ì ÷ à ò à è ù í ú é ì ò ÷ á ò:** á à

(1) APHIS – Animal and Plant Health Inspection Service

\*  
\* \*



**Β ΟΥΘ Α ΑΔΑΑΙΟΕ Ι Α  
 Ι ιñέσó þúéé ιò÷ò 1 3 (ιέιí÷òòúíúέ)**

Νίíáúáέá ι ιέó÷άίíá 12 áι ðæý 2006 á. ιò Áίέοίðà Õíððá Àì áέέ, Ðóέíáíáέòæý Íæέííæúίέ ñέóæú çáðááííððáíáέý è èá-ñòáá ι ðíáíáíέúñòáέý (SENASA<sup>(1)</sup>), Νæððáðέáò ι ι ñæúñέíι ó òίçýέñòáó, æáíòίίáíñòáó, ðúáίέíáñòáó è ι ðíáíáíέúñòáέþ, Áóýίíñ Áέðñ:

**É þ÷þý áàòà Þááúáó úáí ι ð÷áòá:** 27 ò áðæý 2006 á. (ñì .Disease Information, 19 [9], 171 ιò 2 ι æðà2006 á.).

**É þ÷þý áàòà áá ñá ι ð÷áòá:** 3 á ò éý2006 á.

**Éááíòέέéáòéý áçáóáέέæý:** áέðóñ ýúóðáñáíòέí à O.

**Áàòà ððáñ ι ñòááðæ áá éý ð ðñæñòáέý:** 8 ò áðæý2006 á.

**Áàòà ð÷áέá ð ðñæñòáέý:** 5 ò áðæý2006 á.

**Νááááéý ð ñáááó:** ñì .Disease Information, 19 [9], 171 ιò 2 ι æðà2006 á.; Disease Information, 19 [9], 169 ιò 2 ι æðà2006 á. è Disease Information, 19 [6], 96 ιò 9 ò áðæý2006 á.

**Þέýòúá áðúáðúáú**

- ñáέòòúíúέ óáίέ: 4.098 áíέíá έðóι ίíáι ðíáòáíá ñέíòá 5 ñáέíá è 533 íáê/έίç á ι ááιι ι÷ææ 415 áíέíá έðóι ίíáι ðíáòáíá ñέíòááι áðíðιι ι÷æá
- έòáòέíέðíááέá ιðá æáíúð òίçýέñòá;
- έίíððíέú ι áá æ áέέ áíóððέ ñòðáú;
- íáñέáíááέá
- çíέðíááέá
- áòέíæý;
- áðέíóéòéýçææáíúð ι ιι æ áέέ;
- áæúíæýι óέúáðέçæý

**Ááέóέáòéý ιι ðé÷έá áñíúáé:**

<b>Éðóííáý ááíέέñòðáòéáíáý ááέíέóá</b>	<b>Áέá</b>	<b>Íáúáá έίέ÷-áñóáí ááέóέíέðíááíúó</b>	<b>Òέí ááέóέíú</b>
ι ðíáέíóéý Éíððéáðñ	bov	92 671	ι áñέýáý ι ίέéáæáðíáý ááέóέíá íá έίáέéáéðíááíúó áέðóñæð (ñæíòέí íá O, A è C)
	o/c	2 145	
	sui	76	

**Éá÷áέá ιíðáæáíúó áέáç ú þæ èáíòíúó:** ί á.

**É ιí÷áòéú ίúέ ιò÷áò** áá Áέáíáæýι ðέíýðéþι á áíðúáú è éééáéáæéè è ι ðέíέι áý áí áíέí áíéá áέáíι ðéýíúá ðóóéúðú ééέέ÷æέíáí è ñáíέíáé÷æέíáí ίáέ þ áέ ý ι ðíáíáéáæáíñý á ι ιðááίέ áίέçáíúþ çííá SENASA ñííáúáá íá ίέíí÷òòúíúέ έίέæέçæéè è éééáéáæéè áñι ú é ýúóðááι ðíáέíóέé Éíððéáðñ.

(1) SENASA – Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria

**ḐÀÇÍÁ: ÅÐËÏ Ì Î ÕÖÒ ÆÑÏÄËÍÁÍÍÏ Ë ÎÐÏË ÅÑÒÅÁ/ ÅÄËËËÍÁÐËÒÁÏËË (Å ÄËËËË ÕÀÓÍÁ)**

**(Åàà ìñéääéé áñ ìðéé áññé ãòõá ìñá ãðéìá ìðéé á Ñääéá ìñí Ë ðéááñòåå / Åääéé ãðééà éé, çàðååññòéðéðé ìñé á ÝÁ: 1992 á.).**

**ÑḐÍ×ÍÍÁ ËÇÅÀÙÁÏËÀ**

Ñííáúáñéý, ì ìéó-áííúá 6 è 13 áñ ðáý 2006 á. ìð Äíéðíðà Äãáé ðáñíéúáñ, ðóéíáíáéòáý ìðááé çàðååññòéðéðé è áéääíí ìéó-éý æéáíòíúð Äá àððàì áòà ìððáí ìéðóæáðú áé ñðáú, ì ðíáíáíéúñðáéý è ñæúññééð áæ (DEFRA<sup>(1)</sup>), Ëííáíí:

**Åàà ìð-áòà:** 6 á ð áý 2006 á.

**Ḑé-éá ñð-ì ìéçááúá éý:** ì ìáðíðíí á ìýáé æéáíéçé è/ééé éíð áòéé ì ìñí éñéð ì ÝÁ á ñòðá á ééé çííæíí ì ãòéì æá ì ì ì ðé-éíá ðáéñòðáéé ðá æð áéý ì-áà ááííé áíéçé/éíð áòéé.

**Ëááíòéðééàòéý áçáóáééáéý:** áéððñ áññíéíí æ ìá ìáíáí áðéí ì áñ ðéð ñóáðéí 5N1.

**Åàà ìððáí ìòááðéé áá éý ð éñ çá ñóáéý:** 6 á ð áý 2006 á.

**Åàà ì-áéá ð éñ çá ñóáéý:** 30 ì áòà 2006 á.

**Ëééé-áñéáý ðḐ à áíéç é:** áà

**Òéíáéääíçá:** éééé-éééé è éáíðáíòíúé.

**Ñááááéý ã ñ-ááá:**

Éðóííáý ááíéí. ááéíéòá	Íáééáý ááíéí. ááéíéòá (áðáðñóáí)	Òéí ýíéá. ááéíéò ú	Íáçááíéá ìóíéòá	ðéðíòá	Äíéáíòá	Åàòá ìá-áéá ìðéñòáñó áéý	Äéá	Ëíéé-áñóáí æéáíòíúð á ì-ááá				
								áíííðééí ÷	ñéó-ááá	íáááæ	óíé-óí æáíí	óáéòí
ðíðéááéý	Òáéð	...	Äíñððáá	53° 13' 29" N	2° 40' 55" Ç	30 ì áòà 2006 á.	fau	...	1	1	0	0

**Ḑð à æ á ííúá æ éáíòíúá:** ì á æé éééé éá áú áúé ìáíáðóæ ðýáíí ñ Ñáéáá æéíí . Õó á à áúéá áíñòáéá à éíí ì ááòíúá ìðááú, éæ ðíáí ððáóá íúíá á áñòáð ìéé ì ðíòíéíé æééáííáí íáéé ì áéý

**Äéáá ìñ ðé-áñééá éññéááñá éý:**

Ëááíðáòíðéý, ìñòááééáý áéääíç	Äéá	Íðíáááííúá áéääíñòé-áñééá éññéááíáíéý	Äàòá	Ḑáçóéúðáòú
Äááðéááéý VLA (ÑíáéíáííáÉíðéæñóáí) (Ñí ðááí-íáý éááíðáòíðéý ì ÝÁ/ÕÁÍ ì ì áðéí ì ó ì ðéð)	fau	- ì ÕḐ à ðáéí á ðáéúíáí áðá áé - ì ì ðé ðíðí ìáéý ìáðáí éíéáçú - ì ì ðááéáéá ì ìñéáíááæúíñòé àí éííééñéòé	6 á ð áý 2006 á.	- ì ìéíæò. íá H5 - ì ìéíæò. íá N1 - ì ì ðááéáéá ìñéáíááæúíñòé à éííééñéòé ìá ñáòá éééáá ñáéááæúñóáóá ì áúñíéíí áòíááíí ì ðíðééá

**Ëñò-éé áñ ìðéé ééé ð éñ çá ñóáéý:** ì áçááòá ééé ì ááíéçáí. Ëííòæð ñ áééé è æáíòíúé è.

**Ḑéýòúá áðúáðúáú** á æóéíáéý.

**Ëá-áéá ìðááéáííúð æéáíòíúð:** ì á.





**Àèàà ìí òè-àñéèà èññéàáàá èý:**

<i>Èàíðàóíðèè, ìííòààèàèèà àèàáíç</i>	<i>Àèà èññé. àèàíóíó</i>	<i>Íðíàáááííúà àèàáí. èññéàáíàáèý</i>	<i>Áàòà</i>	<i>Ðàçóéúòàóú</i>
Áííòàáðíðàáíúé àáðèíáíúé èííòèòòò , íáðèíáèúíáý ñí ðááí-íáý èááíðàíðèý í íáðèí í ó í òèò (í ðáá)	<i>Cygnus olor</i>	- ÍÒ-Í ÕÐ <sup>1)</sup> - ñí ðáááèèà í ññéáíáðáèúíííðè à èííéèñéíò	29 í áòà- 7 á ðáý 2006 á.	í íéíáèò. íà H5
Áááòèèèèèèè VLA (ÑíáèíáííáÉíðíèèèòáí) – Ñí ðááí-íáý èááíðàíðèý í ÝÁ/ÓÁÍ í í áðèí í ó í òèò	<i>Cygnus olor</i> (Àèóáíèà íáá Àèòáíé è ×áñéèà Áóááàèòú)	- íáðà èíèààçà - ÍÒ-Í ÕÐ - ñí ðáááèèà í ññéáíáðáèúíííðè à èííéèñéíò	1 á ðáý 2006 á.	- í íéíáèò. íà H5N1 - ñí ðáááèèà í ññéáíáðáèúíííðè à èííéèñéíò íà ñáòà èèèàááñáèèèèòòòòò í áóñíéíí áòíááíí í ðíòèèà

**Èíòñ-èé ñá úò áñíúòáé:** èííò áèò ñ áèéíé í òèòá.

**Èèýòúà á ðúáðúáú:**

- èííòðíèú áèèèò ááíòíúò-ðçááòááí ááíçáóáèòáý
- èííòðíèú í áá ááèé áíòòðè ñòðáíú;
- íáñéáíááíèá
- çííèðíááíèá

**Áàèòèèèèè çàðà ùà á:** áà

**Èñ-èà ñááááèý / è ñá òàðèè:**

- Í á áèò è á á á í íáááèè èññéáíááíèðá ðà è á íáðèíáèúííé í ðíáðà í ú íáèè ááèý Ááèíáííúà áèáòè íáá áèèòèúíí í ðèíýèè íááòíáèí ú á í áú ááíí áíííòè á ñííòááñòàèè ñ èííòðóéòèý è ÁÑ (Ðááèà 2006/115/EC).

- Ñ 1 ýááý í 9 á ð áý 2006 á. í íáááèè èññéáíááíèð 1 760 í ðíá, áçýòúò ó í á áèéíé í òèòú.

**È ñ-à òàéú íúé ò-á ò:** í á.

(1) ÍÒ-Í ÕÐ- ñááíáíúé òáò íáðáííé ððáñèòèí òèè è í íèè ááçííé ðá ííé ðáèòèè

\*  
\* \*

**ÐÀÇÍÍÁ: ÁÐÈÍ Í Í ÒÈÒ Á ØÁÁÈÒÁÐÈÈ (Á ÀÈÈÍÉ ÒÁÓÍÁ)  
Í ññéáó ñúéé ò-á 1 3**

Ñííáúáèè í íéò-áííá 11 áí ðáý 2006 á. íò Áíèòíðà Óáííà Áàèíà Ðóéííáèèòáý Óáááèèèèíáí ááòáðèíáðííáí áðí, Ááí:

**È ñ-áý áàòà ðááúáò ùáí í ò-á òà:** 3 á ð áý 2006 á. (ñí .Disease Information, 19 [14], 313 ò 6 á ð áý 2006 á.).

**È ñ-áý áàòà àà ñá í ò-á òà:** 10 á ð áý 2006 á.

**Áàòà èðááí í ñ óááðè àáèý ð èñ ðáñòáèý:** 26 ó á ð áý 2006 á.

**Áàòà è-àèà ð èñ ðáñòáèý:** 26 ó á ð áý 2006 á.

Í á ááò íáðííúúáí ñííáúáèý íáúò ñéò-áá, í íéíáèòèúííúò íà áèòòñ áóñíéíí á íááííáí áðèí í áí òèò ñóáòèí H5N1, á áèéíé ð á í ááèòèè í ááúáèèèíú .

**È ñ-à òàéú íúé ò-á ò:** í á.











**Àeàã ìñ òè÷ãñèèà èññèáãñià èÿ:**

<b>Èaáíòàòíòèÿ, ìñòàáèèáòáÿ àeàáíç</b>	<b>Íòíàáááííúá àeàáí. èññèáãñiàèÿ</b>	<b>Ðáçóèüòàòó</b>
Àãñèèíèíúé Èíñòèòòò èí àe Òòèàòèòà Èòòèèà (Ñí òàáí÷íáÿ èááíòàòíòèÿ Ì ÝÁ), Èíñèü-Ðà ñ	Ì ÒÐ <sup>(1)</sup> (ááü M, H5, H7, N1)	í íeíæò. íá H5N1

**Èñòè-èè ìá üò áñíüòáé:** í ãçáñòá èèè í àá íèççáí.

**Ðèÿòóá áòóáòóáü**

- èííòòíèü àèèèò àáíòííò-ò òááòááí àáíçáóáèòèÿ
- èííòòíèü Ì àá àèè á ñòòá á
- íáñèáíááíèá
- çííèòíááíèá

**Èá÷áèá ìòàèááííüò æèáíòíüò:** í á.

**Áàèòèáòèÿ çàòá üá á:** á à

**È ìí÷à àèü íúé ò÷á ò:** í á.

(1) ÌÒ-Ì ÒÐ- ñááíáíúé òáò òáòáííè òðáñèòèè òèè è Ì íèè ãçáíé òá íé òæèòèè

\*  
\* \*

Áñáí óáèèèáèè Ì ÝÁ (Áñá èòíé òááèçáòèè çáòááííòðááèÿ àáíòíüò) çáíèüáü Ì àááíòáíáíü èí èòæòíí . Áèÿ èí èòíááèÿ, áíñí òíèçááèÿ, Ì àááíáá àá òáèè è Ì óáèèèáèè áüááàè èç íèò á áçááá, àòíáá, áíèòí áòá, èíèáá, ÿèòòíííüò áíèòí áòá è áñá áòóáèò íáüáíòòí íüò ñòáñòáá èííòíí áèè áèÿ òææ èííòíí èòíááèÿ, íáó÷áèÿ, èíí Ì áòèè - íáÿçááüíí Ì íeó÷áèá Ì èñüí áííáí òáçòááèÿ Ì ÝÁ.

Èñí íeüçóá üáá íáñíüáè Ì óáèèèáèè Ì òæááèÿ è íáçááèÿ, à òæááòíòí áí òááñòááèèÿ ááíüò íáñáèáááüñòáòò Ì Ì íçèòèè Ì ÝÁ, çáèè àá íé Ì Ì òííáèèè èááèüíí ó ñòáòòó èáèèò áü òí íè áüèí ñòòá, òáòèòíòèè, áíòíáíà è çíí, èò òí òáèèèè òáçí áò è èíèè èò áòáèò.

Ìòááñòááííòó çá òí÷éò çðáèÿ, áüòááíòò á Ì íáí èñáíüò ñòáòüÿ, íáòó èò ááòíòó. Òí Ì èíáèÿ íá òáááüíüò òèòí áð èèè Ì òíáòèòá, çááèèñòèòèòíááíüò á òááñòáá èò Ì òíèçáíáèòáèÿ è - áíáçáèèèíè ñòèò òò òíáí, ÿáèÿñíÿ èè èò íáçááèÿ çáíèüáíü è - íá íçíá-áá, +òí òáèíáüáòèòí ü èèè Ì òíáòèòó òáñí ááòòñÿ Ì ÝÁ èèè ñòáòñÿ á áíèáí òèèèèèòááííáí íeíáèáñòááèèòááííí ñ òá è, +òí íáòí Ì èíááñÿ.